

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Band: - (1950)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

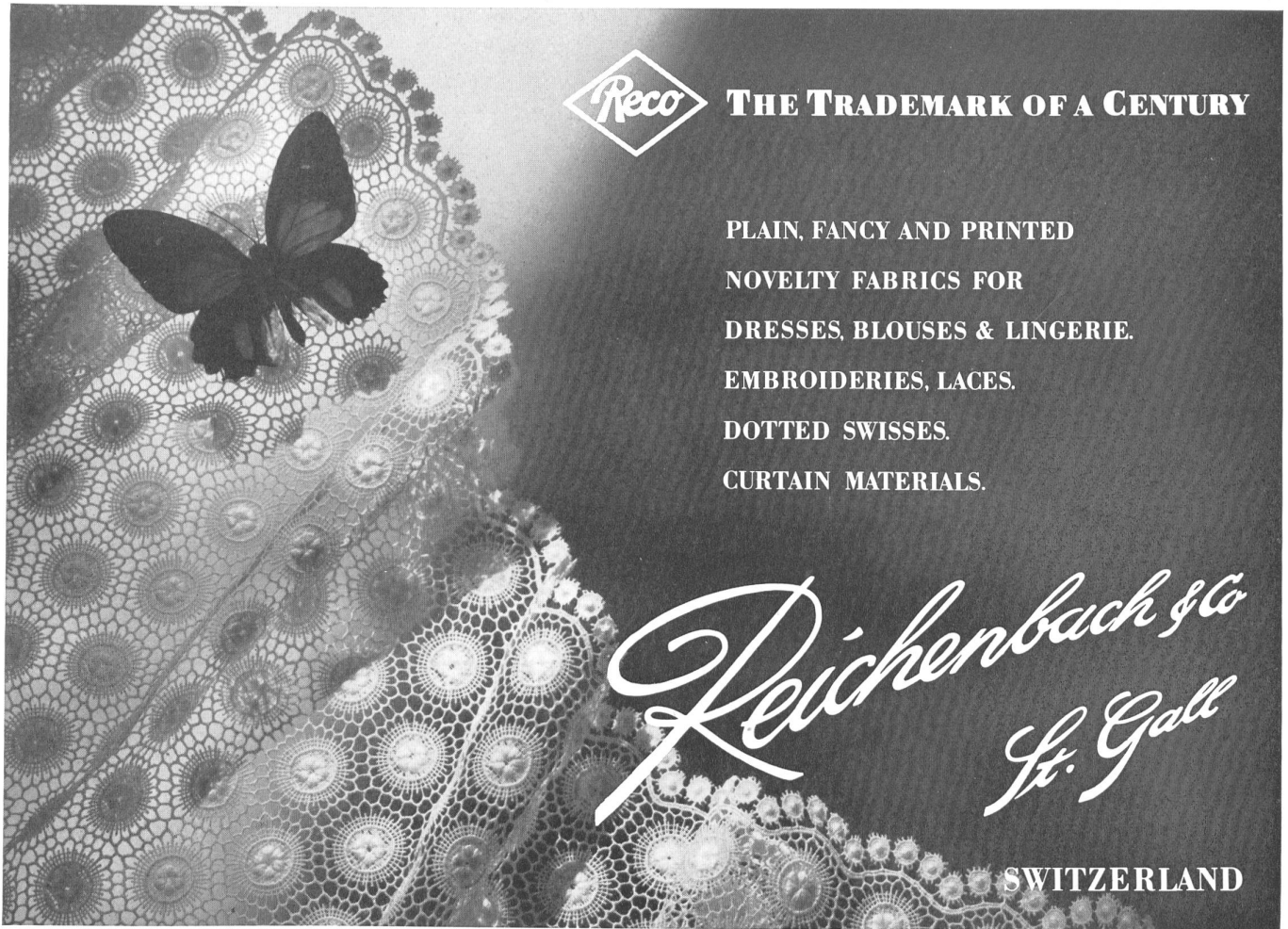


THE TRADEMARK OF A CENTURY

PLAIN, FANCY AND PRINTED
NOVELTY FABRICS FOR
DRESSES, BLOUSES & LINGERIE.
EMBROIDERIES, LACES.
DOTTED SWISSES.
CURTAIN MATERIALS.

*Reichenbach & Co
St. Gall*

SWITZERLAND



The
RUTI SILK CO.
ZURICH

*Plain and jacquard novelty
fabrics in pure silk, rayon,
staple fibre and mixtures
for ladies' dresses, umbrellas
and quilts.*

*Nouveautés en uni et
jacquard en tissus soie
naturelle, rayonne, fibranne
et mélangés pour robes de
dames, parapluies
et édredons.*



Campbell



BOSSHARD-BÜHLER & Co. Ltd.

WETZIKON

ZURICH

FOUNDED 1862

MANUFACTURERS

OF SILK AND RAYON PIECE GOODS
PLAIN AND FANCY

SPECIALITY

SILK FABRICS FOR TECHNICAL PURPOSES

WINZELER, OTT & CO. LTD.

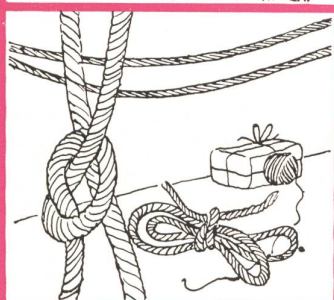
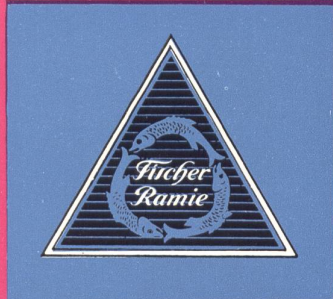
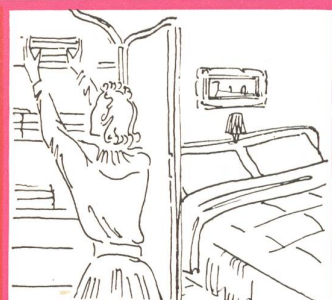
WEINFELDEN (SWITZERLAND)



PLAIN FABRICS
IN COTTON AND STAPLE FIBRE
PRINTED SCARVES
TABLE CLOTHS FURNISHING
AND UPHOLSTERING FABRICS



RAMIE is the purest,
strongest and most
durable of all
vegetable textile fibres



Ernest H. Fischer's Sons Ltd.
Dottikon (Switzerland)

WE HAVE BEEN SILK DYERS FOR 3 CENTURIES

SILK
RAYON
WOOL



HONAN
SPECIAL BLACK
AND SNOWWHITE

FÄRBEREI SCHLIEREN AG., SCHLIEREN SWITZERLAND

FOUNDED 1681 ALREADY!

Tissus en coton

pour mouchoirs

et carrés

Distinction
et Goût

Stoffels

Stoffel & Co. St-Gall

tissus

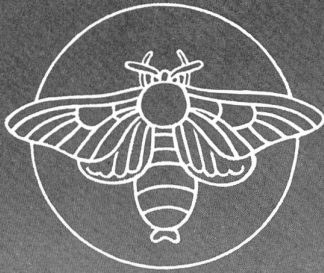


8 fabriques en Suisse

NOUVEAUTÉS

KIRCHEIMER LTD : 308, REGENT STREET LONDON W. 1

NOVELTY FABRICS

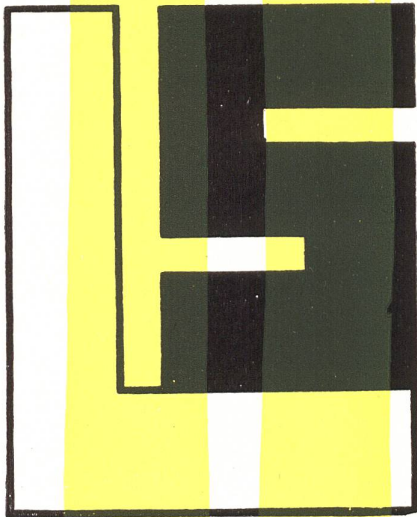


**EMAR LTD. SILK MANUFACTURERS
ZURICH**

SWITZERLAND

SCHWARZ

Dress
materials
Umbrella
fabrics
Linings
Necktie
fabrics



LEEMANN & SCHELLENBERG Ltd.
ZURICH

Hirzel & Co., Ltd.
Zurich

SILK MANUFACTURERS

*Striped and plaid novelties in silk,
rayon and mixtures,
specialised in yarn dyed articles
Modern designs for ladies and children
umbrella fabrics*



E. KNEUBÜHLER
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtements sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleeding- en mantelfabriek

FITTING
ANPROBIEREN

DRAPING
DRAPIEREN

Friedmann Fashion School
Zurich

CUTTING
ZUSCHNEIDEN

FASHION DRAWING
MODELEICHNEN

Professional Training for cutters and assistant managers without previous training
Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.
Private Fashion Courses. An exclusive training for Swiss and foreign girls. Ask for our prospectus T. You will be under no obligation.
 Approved Institution for American Veterans under the G. J. Bill of Rights.

Qualitäts - Baumwollgarne
 roh, einfach, peigniert in Sakel, Mako
 und Peru Tanguis
 Nr. 20 bis 60.


Sekundargarne Nr. 3 bis 8.

Baumwollspinnereien Aegeri
 Neuägeri (Kt. Zug)
 Gründungsjahr 1834

Zwicky & Co.
 Wallisellen Zurich
 Tél. (051) 93 24 11 Teleg.
 Zwicky Wallisellen

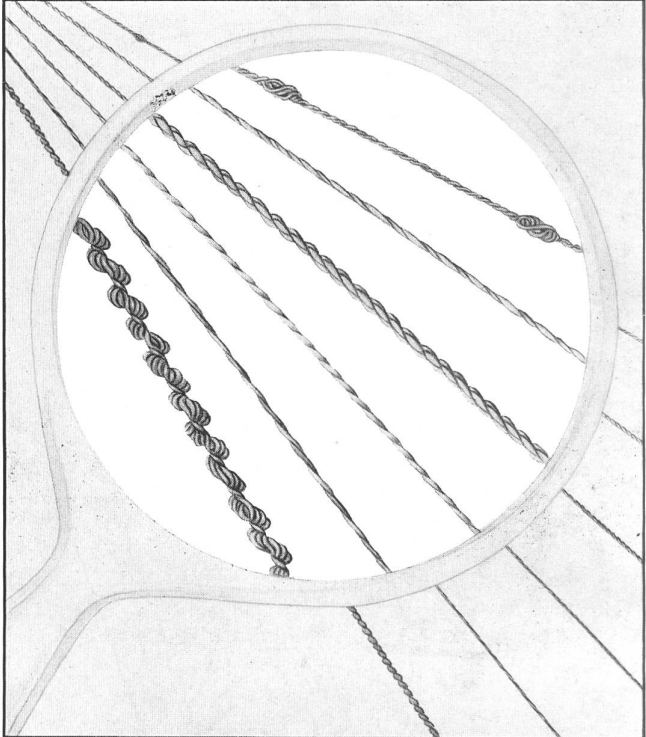
Seidenzwirne aller Art roh und gefärbt für Weberei, Wirkerei und Strumpffabrikation. Näh- Stick- und Knopflochseiden. Merc. Nähfaden. Strang- und Strumpffärberei.

Fils retors de soie de tout genre, écrus et teints pour le tissage, le tricotage et la bonneterie. Soies à coudre, à broder et pour les boutonnieres. Coton mercerisé à coudre. Teinture en flottes et de bas.



Cravattenstoffe

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH



Textil-Export Ltd.
ST-GALL

*Cotton Yarns and Twists for every kind of manufacturing purpose.
Filés et fils retors en coton pour tous buts de fabrication.*



TRÜB & CO. LTD.
USTER
(SWITZERLAND)
SPINNERS AND DOUBLERS
OF
FINE HIGHCLASS COTTON YARNS GASSED
AS WELL AS

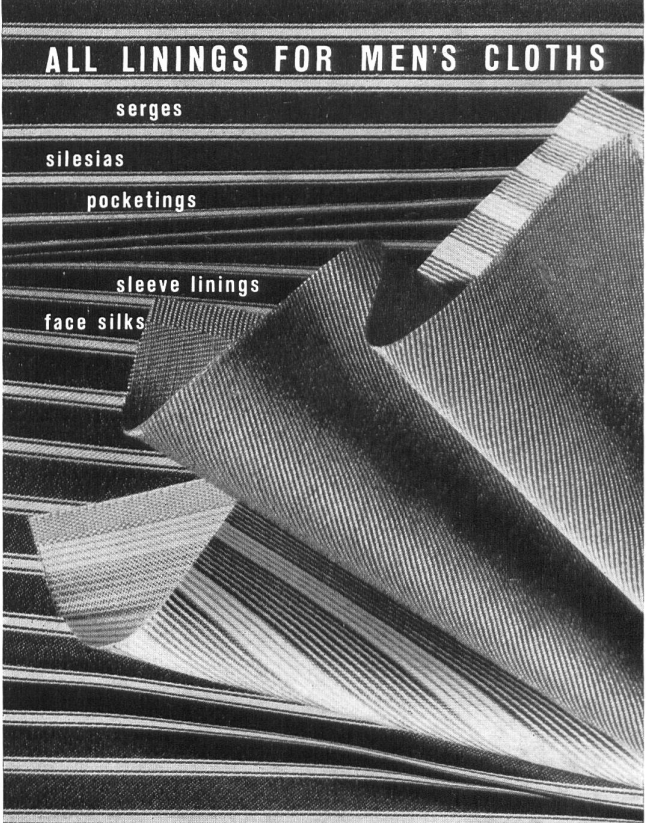


LANCOFIL

THE FIBRE — BLENDED YARN
CONSISTING OF WOOL AND COTTON

ALL LININGS FOR MEN'S CLOTHS

serges
silesias
pocketings
sleeve linings
face silks



THE BASLE TEXTILE COMPANY LTD.
Post Box 712 **BASLE 1** Switzerland

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BAS ÉLASTIQUES — ELASTIC STOCKINGS — MEDIAS ELÁSTICAS — GUMMISTRÜMPFE

Oscar Haag, Küsnacht-Zürich 145

BOUTONS — BUTTONS — BOTONES — KNÖPFE

Kaspar Humbel, Uetikon a. See 124, 148

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Eisenhut & Co., Gais 141
Eugster & Huber, St-Gall 137
Christian Fischbacher Co., St-Gall 23
Forster Willi & Cie, St-Gall 11, 29a, 33, 34a
Aug. Giger & Co., St-Gall 136
Robert Halter S. A., St-Gall 140
Honegger & Cie, S. A., St-Gall 137
Theodor Locher, St-Gall 143
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach 143
A. Naef & Cie, Flawil 30, 30a, 31, 31a
J. G. Nef & Cie, Herisau 32
Oertle & Cie, Teufen 143
Reichenbach & Cie, St-Gall 35a, 125
Jacob Rohner S. A., Rebstein 25, 94
Sailer & Schoensleben, St-Gall 150
Jakob Schläpfer, St-Gall 143
Walter Schrank & Cie, St-Gall 35a
Walter Stark, St-Gall 31
Ed. Sturzenegger S. A., St-Gall 141
Sturzenegger & Tanner & Co. S. A., St-Gall 142
Tobler Brothers & Co., Teufen 136
Union S. A., St-Gall 29, 30, 33a, 34, 35, 36, 99, 136

CHAPEAUX — HATS — SOMBREROS — HÜTE

E. Baehler Bern A. G., Bern 115

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle IV

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

Manufacture de cravates Croix-d'Or S. A., Genève 110, 144
S. Kirschner, Zurich 109

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSU — WOVEN READY- MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPA INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Bloch Frères, Zurich 26
E. Braunschweig & Cie S. A., Zurich 26
E. Kneubühler, Zofingue 130
Macola S. A., Zurich 26
Willy Meyer S. A., Zurich 26
Sanco S. A., Zurich 144
Schellenberg, Sax & Cie S. A., Trübbach 122, 150

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK- TÜCHER

F. Blumer & Cie, Schwanden 111
C. L. Burgauer & Cie, Zurich 144
Christian Fischbacher Co., St-Gall 23
Honegger & Cie S. A., St-Gall 17
S. Kirschner, Zurich 109
J. Kreier-Baenziger's Erben, St-Gall 112
R. B. C. Soleris S. A., Zurich 113
Siber & Wehrli S. A., Zurich 18
Stoffel & Cie, St-Gall 128
Arthur Vetter & Cie, Zollikon 142
Vischer & Cie, Bâle 150

ÉCOLE DE MODE — FASHION SCHOOL — ESCUELA DE MODA — MODESCHULE

Ecole de mode Friedmann, Zurich 131

FIBRANNE ET RAYONNE — STAPLE-FIBRE AND RAYON — FIBRANA Y RAYÓN — ZELLWOLLE UND KUNSTSEIDE

Feldmühle S. A., Rorschach 21

FILÉS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Baumwollspinnerei Aegeri, Neuägeri 131
Bäumlin, Ernst & Co., St-Gall 149
Boppart & Cie, Goldach 140
Société Anonyme Les Fils de Ernest H. Fischer, Dottikon 127
Spinnerei an der Lorge, Baar 19
S. A. Filature de Schappe Ringwald, Bâle 144
Salzmann & Cie, St-Gall 16
Textil-Export Ltd., St-Gall 132
Trüb & Co. Ltd., Uster 132
R. Zinggeler, Zurich 139
Zwicky & Cie, Wallisellen 131

FILS A COUDRE — SEWING THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

Boppart & Cie, Goldach 140
E. Mettler-Müller S. A., Rorschach 140
Salzmann & Co., St-Gall 16
Zwicky & Cie, Wallisellen 31

GARNITURES EN MÉTAL — METALTRIMMINGS — GUARNICIONES EN METAL — METALLGARNITUREN

Burgin & Cie S. à r. l., Schaffhouse 123

LAINES — WOOL — LANA — WOLLE

Tissage Aarau S. A., Aarau 82
Filature de Laines peignées d'Ajoie S. A., Alle 78
Aebi & Zinsli, Sennwald 85
Tissage Bleiche S. A., Zofingue III
F. Blumer & Cie, Schwanden 73
Teppichfabrik Buchs, Buchs 82
Filature de laine peignée de Burglen, Burglen 89
Tuchfabrik Entlebuch A.-G., Entlebuch 85
H. Ernst & Cie, Aarwangen 77
Fabrique de feutre S. A., Wil 88
Fabrique Suisse de Tapis, Ennenda 83
Filature de laine peignée, Langenthal 76
Filzwerke A. G., Niedergösgen 88
S. A. Les Fils de Ernest-H. Fischer, Dottikon 81
Tuchfabrik Goldach A. G., Goldach 82
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal 80
Gyr & Cie, Frauenfeld 92
F. Hefti & Co. A.-G., Hätzingen 70
New Interlaken Worsted Mills Ltd., Interlaken 91
Jenny & Cie, Aarau 91
Fritz Landolt Ltd., Naefels 78
Fabrique de Draps Lotzwil, Lotzwil 83
Fabrique de tapis de Melchnau S. A., Melchnau 78
Conrad Munzinger & Cie S. A., Olten 88
N. Pedolin's Erben, Chur 84
Pfenninger & Co. A.-G., Wädenswil 81
Filature de Plyn S. A., Plyn 91
Paul Reis & Co., Zurich 93
Wollweberei Rothrist, Rothrist 85
Tissage de laine Rüti S. A., Rüti-Glaris 86
Filatures Réunies de laine peignée de Schaffhouse et de
Derendingen, Derendingen 79
Schaub & Co., Zofingue 91
Schild Ltd., Berne & Liestal 74, 75
Robert Schmid's Sohn A.-G., Gattikon-Zurich 72
Schneider-Siegenthaler & Co., Enggistein 88
Société commerciale de laines S. A., Genève 80
F. & E. Stucki's Söhne, Steffisburg 92
Teinture S. A., Zofingue 83
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke 87
Wollweberei Zofingue, Zofingue 84

MONTRES — WATCHES — RELOJES — UHREN

Manufacture des Montres Doxa S. A., Le Locle 24, 114

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Emar S. A., Zurich 129
Christian Fischbacher Co., St-Gall 23, 100
Honegger & Cie S. A., St-Gall 17
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen 6
Oertle & Cie, Teufen 143
Jakob Rohner S. A., Rebstein 25
Sailer & Schoensleben, St-Gall 150
Stoffel & Cie, St-Gall 128
Ed. Sturzenegger A. G., St-Gall 141
Tobler Brothers & Co., Teufen 136
Union S. A., St-Gall 136

OUATE ET QUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE UND WATTELINIE

Grossmann & Cie, Thalwil	135
--------------------------------	-----

RUBANS — RIBBONS — CINTAS — BÄNDER

Senn & Cie S. A., Bâle	4
Vischer & Co, Bâle	150

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, APRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Heberlein & Co. A.-G., Wattwil	20
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen	6
Färberei Schlieren A.-G., Schlieren	127
Zwicky & Cie, Wallisellen	131

TISSUS DE COTON, LAINE, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE — COTTON, WOOL, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, LANA, SEDA, LINO, RAYÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich	9, 37, 39, 48
Emil Anderegg A.-G., Weinfelden	135
Appenzeller-Herzog & Cie, Staefa-Zurich	140
Jakob Baenziger A.-G., St-Gall	142
S.-J. Bloch Fils & Cie S. A., Zurich	141
Bosshard-Bühler & Co., A.-G., Wetzikon	126
Rudolf Brauchbar & Cie, Zurich	1, 37a, 38
Burgauer & Co. S. A., St-Gall	138
Emar S. A., Zurich	38a, 129
Eugster & Huber, St-Gall	137
Filature et Tissage Glattfelden, Glattfelden	138
Christian Fischbacher Co., St-Gall	23
Gattiker & Steinmann, Richterswil-Zurich	15
Berthold Guggenheim, Zurich	II, 104
H. Gut & Co. A.-G., Zurich	5
Hugo Gutmann, Zurich	141
Heer & Cie S. A., Thalwil	13, 36a, 37, 37a
Hirzel & Co., Ltd., Zurich	130
Honegger & Cie S. A., St-Gall	17

Société anonyme pour l'industrie Textile à Bâle, Bâle	132
Max Kirchheimer, Zurich	129
Leemann & Schellenberg Ltd., Zurich	130
Mettler & Cie S. A., St-Gall	3, 103
Société Anonyme A. & R. Moos, Weisslingen	6, 108
Edwin Naef S. A., Zurich	10, 105
Tissages de soieries ci-devant Naef Frères S. A., Zurich	12, 94, 106
Reichenbach & Cie, St-Gall	46, 102, 125
The Ruti Silk Co., Zurich	125
Siber & Wehrli S. A., Zurich	18
Silkatex, S. A. pour Soieries, Zurich	139
Stehli & Cie, Zurich	8
Stoffel & Cie, St-Gall	32a, 33a, 35, 101, 128
S. A. Stünzi Fils, Horgen	14, 40
Taco S. A., Zurich	7
Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	150
Weisbrod-Zürcher Söhne, Zurich	2, 107
Seidenweberei Wila A.-G., Zurich	132
Winzler Ott & Cie S. A., Weinfelden	102, 126

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthur	119, 148
Devaud Kunstlé & Cie S. A., Genève	119, 148
Geiser S. A., Huttwil	22, 117
Hochuli & Cie, Safenwil	121, 146
Lion & Co., Kreuzlingen	118
Johann Müller S. A., Strengebach	147
G. Müller-Renner S. A., Kreuzlingen	136
Nabholz S. A., Schoenenwerd	119
A. Naegeli, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur	121
J. F. Rohrer-Bolliger, Romanshorn	149
Al. Ruckstuhl, Wil	146
Ruegger & Cie, Zofingue	121, 147
Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf	116
Ryff & Cie S. A., Berne	120, 145
Jos. Sallmann & Cie, Amriswil	146
Wirkerei A.-G. Uster, Zurich	147
Vollmoeller, Fabrique de bonneterie Uster, Uster	149

Où s'abonner à «TEXTILES SUISSES»?

Les abonnements courent de la date à laquelle ils parviennent à l'éditeur. Aucun service rétroactif ne peut être assuré.

Algérie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond Adam, <i>Alger</i> .	Iran.	Légation de Suisse en Iran, 281, avenue Jalé, <i>Téhéran</i> .
Angola.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> (Congo Belge).	Italie.	Agence de journaux Di Conno, via Set-tala 19, <i>Milano</i> .
Belgique.	Chambre de commerce suisse en Belgique, 8, rue du Congrès, <i>Bruxelles</i> .	Liban.	Camera di Commercio Svizzera in Italia Via Gioberti 5, <i>Milano</i> .
Bésil du Nord et du Centre.	Camara de Comercio Suíça do Brasil, rio Candido Mendes 45, 1º, C. P. 4358, <i>Rio de Janeiro</i> .	Madagascar.	Consulat de Suisse, rue Dr Théodore Villette, C. P. 118, <i>Tananarive</i> .
Bésil du Sud.	Camara de Comercio Suíça do Brasil, Viaduto Boa Vista 67, 2º, Caixa postal 259 B, <i>Sao Paulo</i> .	Maroc.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond Adam, <i>Alger</i> .
Bulgarie.	Légation de Suisse en Bulgarie, Klemen-tinastrasse 1, <i>Sofia</i> .	Portugal.	Librairie Bertrand. Bureaux: rua An-chieta 31, 1º, Case postale 78, <i>Lisbonne</i> .
Congo Belge.	Office suisse d'expansion commerciale, B. P. 1153, <i>Elisabethville</i> .	Roumanie.	Legatiunea Elevetiana, Strada Pitar Mos 12, <i>Bucarest</i> 3.
Egypte.	Chambre de Commerce Suisse en Egypte, 8, rue Malika Farida, <i>Le Caire</i> . B. P. 352. 40, rue Safia Zaghoul, <i>Alexandrie</i> .	Sénégal.	Consulat de Suisse, 11, rue Caillé, <i>Dakar</i> .
Est Africain Portugais.	Consulat de Suisse, Praça 7 de Março «Fonte Azul 34, 1º», <i>Lourenço-Marques</i> .	Suisse.	Office suisse d'expansion commerciale, Riponne 3, <i>Lausanne</i> .
France.	Centre de documentation et vente du Livre suisse, 57, rue de l'Université, <i>Paris</i> . (Compte chèque postal 97-99, Paris.)	Syrie.	Office commercial suisse pour le Proche-Orient, immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> .
Grèce.	Agence internationale de journaux et publi-cations étrangères, rue Amerikis 17, <i>Athènes</i> .	Tchécoslovaquie.	Agence de journaux «Orbis», Stalinova 46, <i>Prague XII</i> .
Haïti.	Librairie l'Abeille S. A., <i>Port au Prince</i> .	Tunisie.	Office suisse d'expansion commerciale, 3, rue Edmond Adam, <i>Alger</i> .
Indochine.	Consulat de Suisse, 29, Quai de Belgique, <i>Saigon</i> .	Turquie.	Librairie Hachette, Boîte postale 2219, 469 Istiklal Caddesi, <i>Istanbul</i> .
Irak.	Office commercial suisse pour le Proche-Orient, immeuble Achou, avenue Perthuis, C. P. 809, <i>Beyrouth</i> .	Yougoslavie.	Légation de Suisse en Yougoslavie, Bir-caninova 27, <i>Belgrade</i> .

Abonnez-vous à la revue « **TEXTILES SUISSES** »

si vous désirez la recevoir régulièrement!

Grossmann & Co
 WATTEN- UND WATTELINEFABRIK / THALWIL- SCHWEIZ

WOLLWATTELINE	KNITTED INTERLINING	OUATINES DE LAINE
BAUMWOLLWATTEN	COTTON WOOL	OUATES DE COTON
ACHSELPOLSTER	SHOULDER PADS	EPAULETTES

EMIL ANDERREGG A.G.
 WEINFELDEN

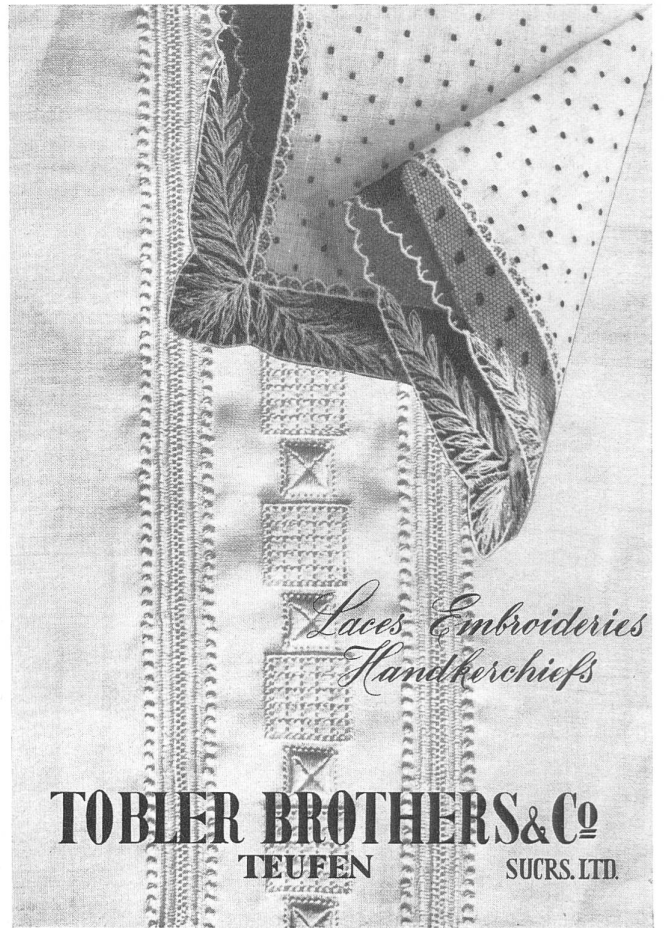
EMAND
 MADE IN SWITZERLAND

KNOWN FOR THEIR QUALITIES
 IN COTTON AND RAYON PIECE GOODS
 PLAIN AND FANCY
 VOILES, MARQUISSETTES, ORGANDIES, POPLIN ETC.

Special department: Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen



Jersey fabrics
for Ladies' and children's wear.



*Laces Embroideries
Handkerchiefs*

TOBLER BROTHERS & CO
TEUFEN SUCRS. LTD.

Aug. Giger & Co.
St.-Gall

Hautes Nouveautés
en
Colifichets et Guipures

UNION S.A. ST-GALL
FABRICANTS ET
EXPORTATEURS

BRODERIES
 DENTELLES
 NOUVEAUTÉS
 MOUCHOIRS
 BRODÉS

Broderies et dentelles

Theodor Locher
St-Gall

EUGSTER & HUBER
 ST.GALL

Plain, printed, embroidered
 PIECE GOODS
 for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
 Poplin for shirts and raincoats.

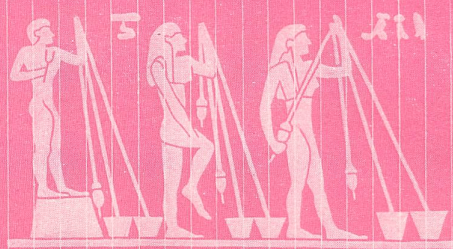


BURGAUER & CO. S.A.

St. Gall

MANUFACTURERS OF CURTAIN CLOTH

PISEER

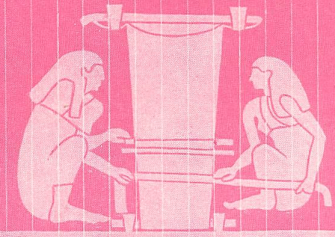


EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

**THE GLATTFELDEN
SPINNING
& WEAVING CO. LTD.**

Glattfelden

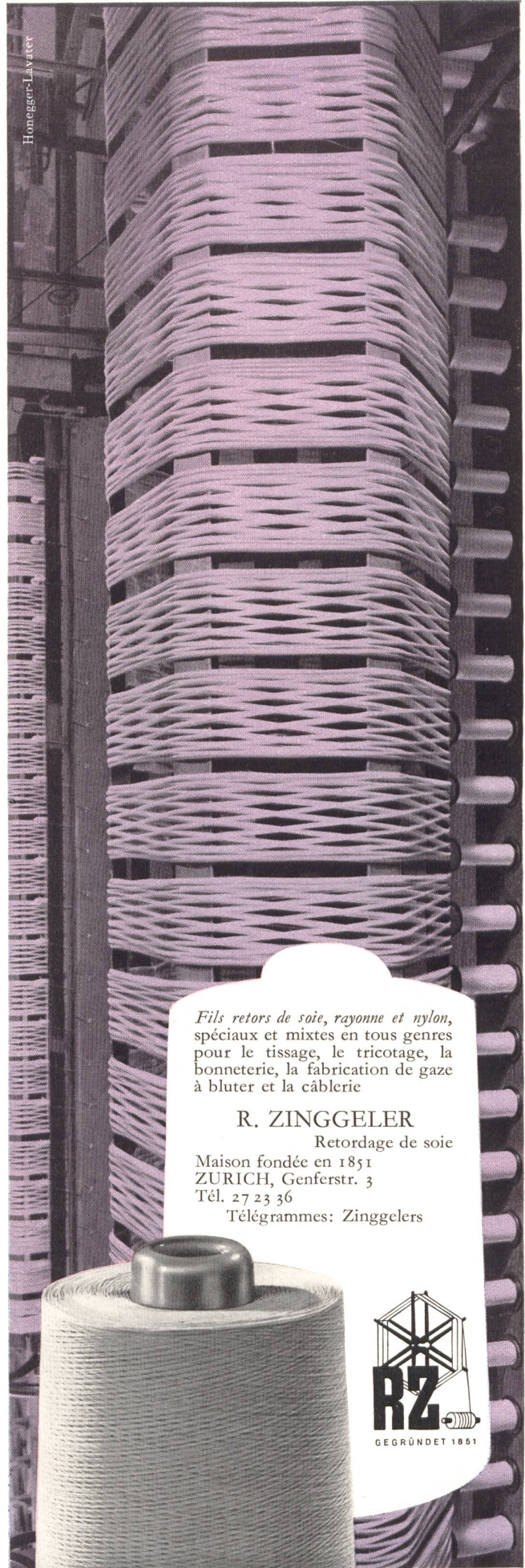
SWITZERLAND



EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.



SILKATEX
S. A. POUR SOIERIES
ZURICH



*Fils retors de soie, rayonne et nylon,
spéciaux et mixtes en tous genres
pour le tissage, le tricotage, la
bonneterie, la fabrication de gaze
à bluter et la câblerie*

R. ZINGGELER

Retordage de soie

Maison fondée en 1851

ZURICH, Genferstr. 3

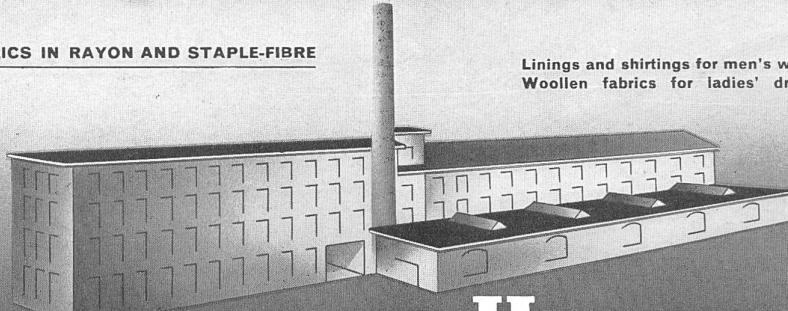
Tél. 27 23 36

Télégrammes: Zingelers



PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats

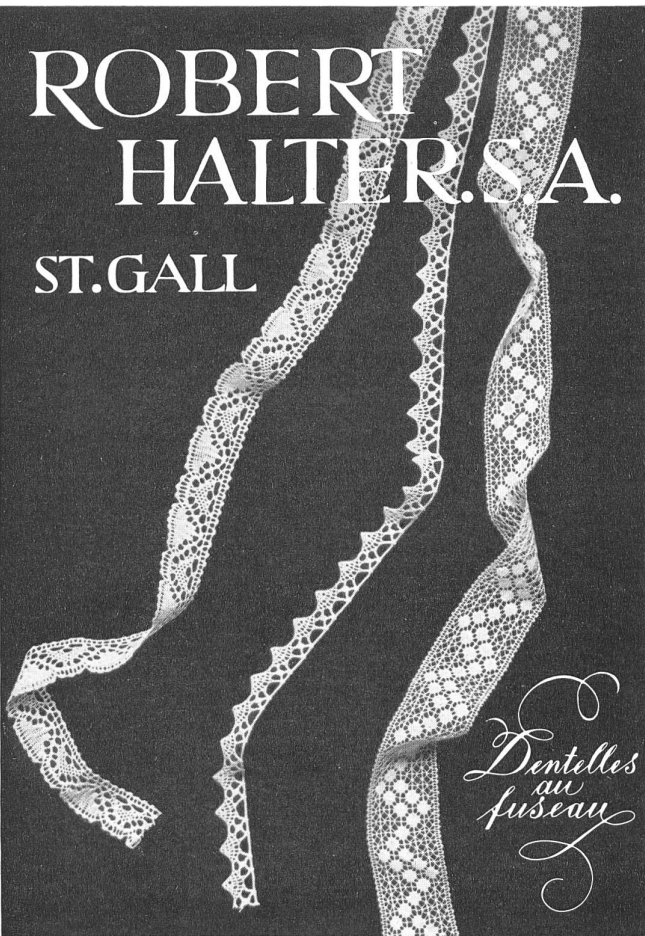


APPENZELLER-HERZOG & Co.

RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZURICH

ROBERT HALTER S.A.

ST. GALL



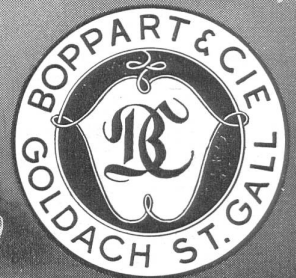
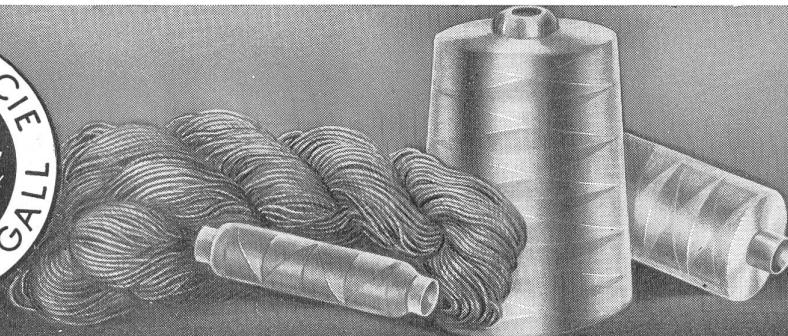
*Dentelles
au
fuseau*

Mettler

Nähfaden
Sewing Cotton
Hilos de algodón
Fils de coton



E. METTLER - MÜLLER A.G.
Rorschach



BOPPART & CIE GOLDACH ST. GALL.

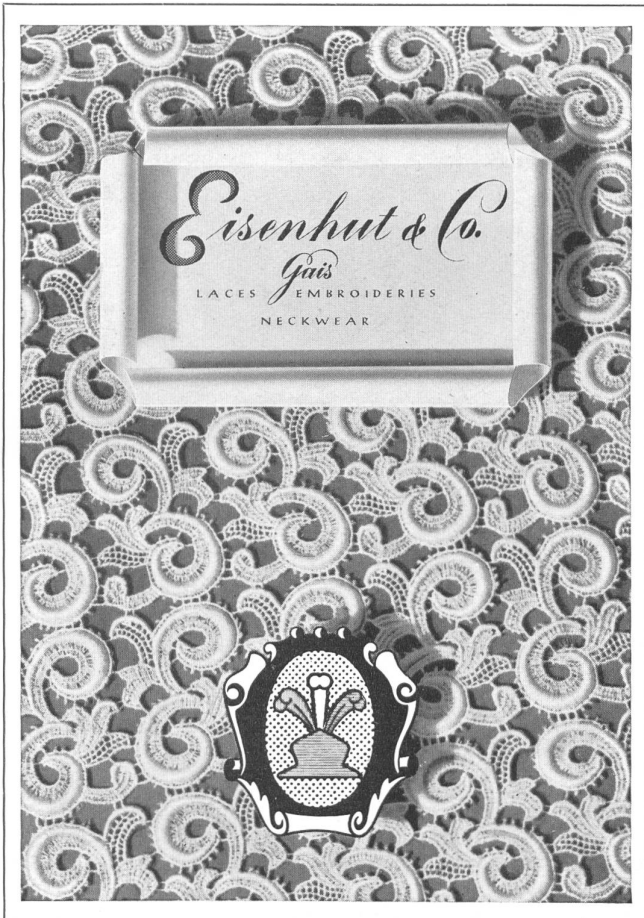
Retorderie, Doublers

Hugo Gutmann

ZURICH
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS
FOR READY-MADE CLOTHING
RAW FABRICS
FOR PRINTING
CURTAIN FABRICS



S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.
ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne

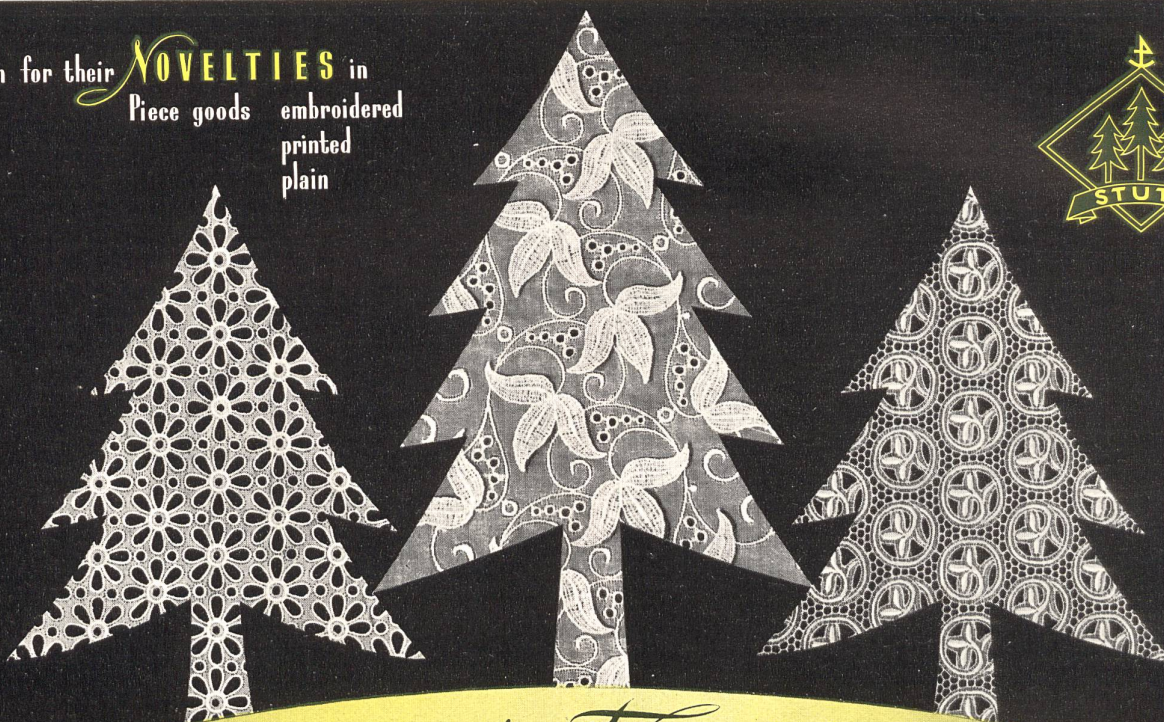
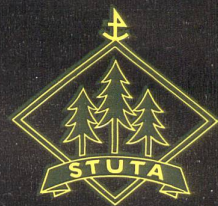
Jacob Baenziger A.G.

SWISS TEXTILES ST. GALL

MUSLINS ■ POPLINS ■ OPALS ■ MARQUISETTES ■ BATISTS
CAMBRICS ■ VOILES PLAIN AND FANCY FOR CURTAINS
ORGANDIES PLAIN AND PRINTED ■ ARTIFICIAL SILK FABRICS



Known for their **NOVELTIES** in
Piece goods embroidered
printed plain



Sturzenegger + Tanner & Co. Ltd.

ST. GALL

SWITZERLAND

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs

Jakob Schläpfer
ST. GALL SWITZERLAND

ALL KINDS OF
EMBROIDERED ALLOVERS

Nº

Oerflie + CO. TEUFEN SUISSE

FABRICANTS DE MOUCHOIRS ET BRODERIES

E. Mettler-Müller Ltd.

Rorschach



Dessin No. 2679



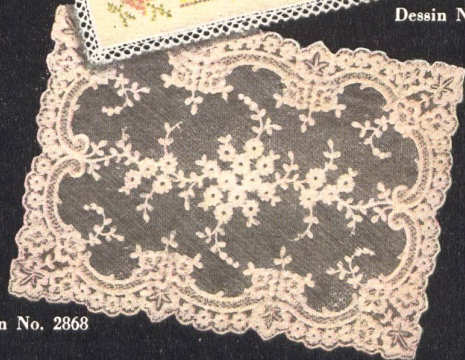
Dessin No. 2998



Dessin No. 2963



Dessin No. 3093



Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes

MANUFACTURE DE CRAVATES CROIX D'OR S. A.

Anciennement A. et H. ZIVI Société Anonyme


Cies - Scarves

GENEVA - 40, rue du Stand


Telephone: 4 52 12 / 13

Telegrams: Halef

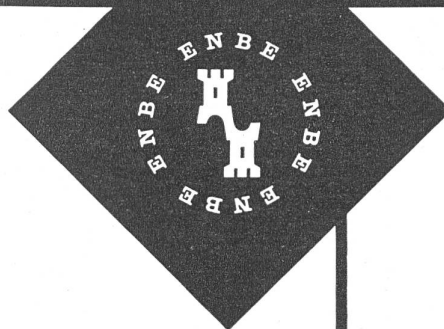
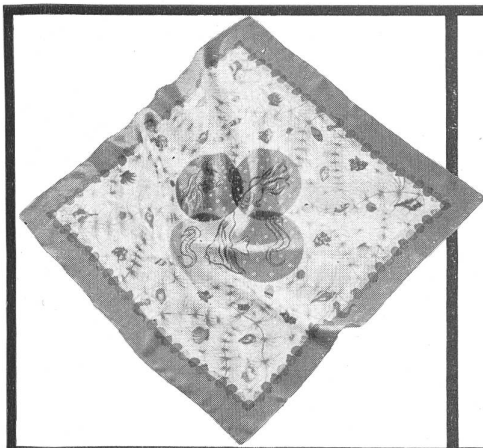
S.A. FILATURE DE SCHAPPE RINGWALD
BÂLE



Fils de Schappe et de Tussah, classiques et fantaisies
Cordonnets Schappe pour soie à coudre
Fils de Fibranne, classiques et fantaisies
Fils mélangés tous genres
(Schappe, Tussah, Nylon, Laine, Fibranne viscosé et acétate)
Crêpes mousses



Sanco Ltd. Zurich
WAISENHAUSSTRASSE 4
MANUFACTURERS
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS



ECHARPES tubulaires laine
Carrés imprimés à la main
Haute nouveauté
Handprinted Squares

Trade mark ENBE

C. L. Burgauer & Cie.

Zürich Rennweg 35

Swivelbottis

QUALITÉ
FINESSE,
DURABILITÉ

*Bas élastiques
élégants, poreux, invisibles*

MEDIAS ELASTICAS
MUY FINO Y RESISTANTE

*Elastic stockings
very fine and delicate*

ZWEIZUG-GUMMISTRÜMPFE
FÜHREND IN QUALITÄT UND FEINHEIT

Oscar Haag
KUSNACHT-ZÜRICH
SUISSE



La marque mondiale réputée depuis plus de 60 ans

*Sous-vêtements tricotés
pour dames et enfants*

*Ryff & Co. S.A.
Berne*

 *Swanettes*
FABRICATION SUISSE

Simple and elegant...
and on looking closely,
we find -
it's again an
ISA-JERSEY

MANUFACTURERS: JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL

Isa-Jersey



Hocosa

HOCHULI & CO., SAFENWIL
Switzerland
Ladies' and children's underwear
Superior quality

Spinnwebfein ...
ein Seidenhauch nur
ist der 51 feine ROYAL.

ROYAL

ROYAL
Nylon

Un bas suisse
maillevers
longueur normale
talon régulier
AL. RUCKSTUHL

Manufacture de bas ROYAL — WIL (St-Gall)

Uster

Uster
CHIFFON

BAS
de haute qualité

WIRKEREI A.G. USTER, ZÜRICH



« **STREBA** »

Dainty fashionable lingerie for day and night wear. In shades of APRICOT, SKY BLUE and WHITE.



JOH. MULLER S. A. STRENGELBACH (ARG.)
SWITZERLAND

Sous-vêtements tricotés.
Articles pour bébés, liseuses.
Qualités supérieures.

Swiss Ribbed Underwear.
Infants' wear, Ladie's Bed Jackets.
Superior qualities.



RUEGGER & CO., ZOFINGUE

Fondée en 1886 (Suisse)

Qui examine
 d'un œil critique
 le seyant, la ligne
 la qualité
 choisit
 SAWACO.

Repousse
 l'eau

Whoever

examines with

a critical eye

style

line

and

quality

chooses SAWACO.

Water-repellent



Fabricant : S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthur
 Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot depuis 1886

Manufacturers: Ltd. Comp. form. W. Achtnich & Co, Winterthur
 Jersey fabric and knitted garments and underwear - House founded in 1886



«HELVETRICOT Bobaby»



DEVAUD, KUNSTLÉ & CIE S.A. GENÈVE

Parure avec motifs Jacquard tricot main.
 Toute la layette tricotée main et machine

Fabrique de
 moules à boulons
**KASPAR
 HUMBEL
 UETIKON
 AM SEE**
 Factory of
 button moulds





ROBORO

Jumpers and Cardigans - Babies Underwear and Garments
 Bathing Suits
 Pullovers et Gilets - Articles pour bébés - Costumes de bain
J.F. Rohrer-Bolliger Knitting Works - Fabrique de Bonneterie Romanshorn



Vollmoeller
JERSEY

Modèle: LUGANO / 3167

Lin-Jersey — la grande mode de la saison: frais comme le lin, infroissable comme le Jersey — c'est l'atout de notre garde-robe! D'une ligne fraîche et juvénile, ce modèle sera la pièce de résistance depuis le printemps jusqu'en automne.

FABRICANT:
 VOLLMOELLER, FABRIQUE DE BONNETERIE, USTER/SUISSE



W

WALLENSTADT WEAVING MILL

Wewa

WALLENSTADT · SWITZERLAND

*Sailer & Schoensleben
St. Gall*

*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*

Manufacture of
men's shirts and
Ladies' Blouses

Rexy

Schellenberg, Sax & Co. LTD
TRÜBBACH
ST. GALL SWITZERLAND

Rubans
Rubans de velours
Echarpes

Marque de fabrique

VISCHER & Co
BÂLE I (Suisse)
Maison fondée en 1713




Kammgarnweberei Bleiche AG
Zofingen

SPINNEREI
WEBEREI

FÄRBEREI
AUSRÜSTUNG

SCHWEIZ

A man in a blue short-sleeved shirt and brown trousers stands in a factory, looking at large rolls of dyed fabric on a machine. The machine has several large rollers, some of which are wrapped in vibrant red and blue fabric. The background shows industrial equipment and a dimly lit factory floor.

La teinture sur appareils exige l'emploi de colorants et de produits auxiliaires soigneusement sélectionnés. Les laboratoires de recherches de la Ciba suivent de très près l'évolution des méthodes de teinture dans ce domaine, afin de livrer des produits répondant aux nécessités d'une application industrielle impeccable. Ils prennent ainsi une part prépondérante à l'accroissement de la production et aux améliorations apportées à la qualité des textiles. Ciba Société Anonyme, Bâle (Suisse)

C I B A